

## B1.42.2 Dubbele infinitief

### Doppelte Infinitiv



Der doppelte Infinitiv wird verwendet, wenn zwei Verben in einem Satz mit einem Hilfsverb kombiniert werden, wie bei Modalverben oder Bewegungsverben.

1. Verwende den doppelten Infinitiv mit Modalverben (moeten), Bewegungsverben (gaan), Sinnesverben (zien) und Positionsverben (staan).
2. Verwende den doppelten Infinitiv auch mit anderen Hilfsverben wie blijven, laten, leren, helpen, doen und zijn.

<b>Gebruik</b> ( <i>Verwendung</i> )	<b>Voorbeeld</b> ( <i>Beispiel</i> )
Modaal werkwoord + infinitief	Hij heeft <b>moeten wachten</b> tot de autorisatie werd goedgekeurd. ( <i>Er hat warten müssen, bis die Autorisierung genehmigt wurde.</i> )
Modaal werkwoord + modaal werkwoord + infinitief	We hebben <b>moeten controleren</b> of de bijdrage correct was ingevuld. ( <i>Wir haben überprüfen müssen, ob der Beitrag korrekt ausgefüllt war.</i> ) Ik <b>moet</b> me <b>kunnen concentreren</b> op de aanvraag voor de vergunning. ( <i>Ich muss mich konzentrieren können auf den Antrag für die Genehmigung.</i> )
Zijn + bewegingswerkwoord ( <i>Bewegungsverb</i> ) + infinitief	Je <b>moet</b> de formulieren <b>kunnen invullen</b> om de subsidie te krijgen. ( <i>Du musst die Formulare ausfüllen können, um die Förderung zu bekommen.</i> ) Wij <b>zijn</b> de formulieren <b>gaan invullen</b> om de subsidie aan te vragen. ( <i>Wir sind die Formulare ausfüllen gegangen, um die Förderung zu beantragen.</i> )
Hebben + zintuiglijk werkwoord ( <i>Sinnesverb</i> ) + infinitief	De ambtenaar <b>is</b> de documenten naar het gemeentehuis <b>gaan brengen</b> voor de goedkeuring. ( <i>Der Beamte ist die Dokumente zum Rathaus bringen gegangen zur Genehmigung.</i> ) We hebben de ambtenaar <b>horen</b> zeggen dat er extra documenten nodig zijn. ( <i>Wir haben den Beamten sagen hören, dass zusätzliche Dokumente nötig sind.</i> )
Hebben + positiewerkwoord ( <i>Positionsverb</i> ) + infinitief	Hij heeft het probleem <b>voelen</b> aankomen toen de toestemming vertraagd werd. ( <i>Er hat das Problem kommen fühlen, als die Genehmigung verzögert wurde.</i> ) Wij <b>hebben zitten werken</b> terwijl we wachtten op de goedkeuring van de subsidie. ( <i>Wir haben gesessen und gearbeitet, während wir auf die Bewilligung der Förderung gewartet haben.</i> )
	De medewerkers <b>hebben staan wachten</b> voor het loket van de vergunning. ( <i>Die Mitarbeiter haben vor dem Schalter für die Genehmigung gestanden und gewartet.</i> )